

ОТЗЫВ

официального оппонента на диссертационную работу

Лазеевой Натальи Васильевны «Реализация непрямой рекламной коммуникации в речевом жанре «Переписка с читателем» (на материале англо- и русскоязычных глянцевого журналов», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19. – Теория языка

Рецензируемое диссертационное исследование посвящено специфике трансформации речевого жанра «Переписка с читателем» под влиянием речевых интенций рекламного характера в глянцевого журналов для мужчин и женщин.

Исследование носит многоаспектный характер. Так, намечены тенденции сопоставительного анализа содержания, тематики и средств языкового выражения, характерных для рубрики «Переписка с читателем» в мужских журналов, с одной стороны, и в журналов, ориентированных на женскую аудиторию – с другой. В тексте работы есть ценные замечания о лингвокультурной специфике дискурса глянцевого журналов, которая проявляется, например, при сравнении американской, британской и русскоязычной версий одного и того же издания. Однако собственно в фокусе работы находятся содержательные и структурные признаки, маркирующие неявную и даже намеренно камуфлированную мутацию жанра «Переписка с читателем» в один из жанров рекламного дискурса.

Таким образом, **актуальность** диссертации определяется тем, что в фокусе внимания исследования находятся процессы трансформации устойчивого и достаточно традиционного для журнальной периодики речевого жанра под воздействием новой медиасреды и нового интенционального горизонта.

Новизна полученных результатов связана с тем, что, пожалуй, впервые в жанрологии ставится вопрос о намеренной трансформации жанра адресантами для целей манипулятивной коммуникации: коммуникативная ситуация по-прежнему воспринимается адресатом как ситуация «получи совет», но для адресанта она наполняется новым прагматическим содержанием, превращаясь в

ситуацию «продай товар».

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

– *доказано положение* о том, что тактики и приемы непрямо́й коммуникации лежат в основе механизма трансформации речевого жанра «Переписка с читателем», наблюдаемого как в англоязычном, так и в русскоязычном медиадискурсах глянце́вых журналов;

– *изложены результаты* коммуникативного анализа текстов жанра «Переписка с читателем» в англо- и русскоязычных глянце́вых журналах, свидетельствующие о наличии манипулятивного начала в стратегиях и тактиках, организующих взаимодействие журналистов с читателями в рамках жанра;

– *раскрыты* отношения диалектического взаимодействия, формирующиеся между аргументацией и манипуляцией в процессе трансформации жанра «Переписка с читателем»: аргументативные ошибки используются адресантом намеренно для достижения целей скрытого воздействия на адресата, о котором последний не догадывается или не задумывается.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

– *определены* тактики и речевые приемы, используемые в целях манипулятивного воздействия на сознание и мировосприятие читателя рубрики «Вопрос–ответ»;

– *создано* системное описание репертуара языковых средств, маркирующих подмену интенционального содержания жанровой формы, известной как «Переписка с читателем».

Говоря о достоверности полученных в исследовании результатов, отметим, что его материал составил корпус из 2000 текстов, репрезентирующих изучаемый жанр в женских и мужских изданиях (*Cosmopolitan* и *Men's Health*) как на русском, так и на английском языках. В качестве ведущего метода исследования фактического материала выступил метод коммуникативного анализа, системное применение которого позволило соискателю описать связь, существующую между логическими ошибками (апелляции к ложным

аргументам), намеренно допускаемыми журналистами глянцевого издания, и инициируемыми таким образом коммуникативными тактиками (тактики манипулирования имиджем и авторитетом адресанта, манипулятивной подачи информации о предмете рекламы, манипулирования чувствами и потребностями адресата). В качестве вспомогательных методов применялись метод сопоставительного анализа, а также элементы качественно-количественного анализа.

Личный вклад соискателя состоит в непосредственном участии в сборе фактического материала исследования, в применении комплекса лингвистических методов на двуязычном исследовательском корпусе гендерно маркированных текстов глянцевого журнала, репрезентирующих рубрику «Вопрос-Ответ», а также в подготовке 12 публикаций по результатам выполненной работы.

Характеризуя персональный исследовательский стиль Натальи Васильевны, хотелось бы отметить такие его сильные стороны, как тщательность работы с научной литературой, умение встроить собственные рассуждения в научную лингвистическую традицию, обосновать их. Эвристически значимой находкой соискателя является, на мой взгляд, указание на логические ошибки, которые под видом развертывания аргументации, вполне приемлемой в жанре совета, на самом деле, инициируют тактики манипулятивной коммуникации, обеспечивая трансформацию жанра совета в один из жанров рекламного дискурса.

Рекомендации по использованию результатов и выводов диссертации

Необходимо отметить, что проблема подмены жанров, остающаяся по большей части незаметной для массового потребителя медиапродуктов, стоит в современном пространстве массовых коммуникаций достаточно остро. Скажем появление в рядах медиаличностей так называемых историков-любителей лингвистов-любителей и других псевдо-популяризаторов науки, которым, по замечанию А.А. Зализняка, чужд главный принцип науки как таковой - требование доказать выдвигаемое утверждение или по крайней мере предъявить веские аргументы в его пользу, которые показали бы его

предпочтительность перед конкурирующими версиями, ведь любителю совершенно достаточно того, что, по его мнению, «так могло быть» [Зализняк 2009. URL: https://elementy.ru/nauchno-populyarnaya_biblioteka/430720/O_professionalnoy_i_lyubitelskoy_lingvistike#2], стало движущим моментом для подмены жанра научно-популярной литературы жанром псевдо-научных размышлений. Или хорошо известный жанр ток-шоу на телевидении, благодаря участию профессиональных, но малоизвестных артистов, изображающих рядовых граждан – героев телепередачи, все больше приобретает черты телевизионной театральной постановки. Предложенный Н.В. Лазеевой подход может стать основой для анализа универсальных и жанроспецифических механизмов жанровой подмены или трансформации, а также способствовать изучению коммуникативных тактик и приемов манипулятивной коммуникации в массмедиа.

Однако по прочтении текста работы возникает ряд вопросов дискуссионного характера:

1) В тексте работы (с.6 КД) Н.В. Лазеева указывает, что ее цель состоит в выявлении механизмов реализации непрямой рекламной коммуникации и их роли в трансформации основных параметров речевого жанра «Переписка с читателем» в дискурсе глянцевого журналов. Однако в главах работы не встретилось перечня самих параметров или подробного описания их изменения в процессе трансформации жанра. Под параметром в научной литературе понимают индивидуальное измеряемое свойство (признак) исследуемого объекта [Raza, Qamar, 2017: 1; Колмогорова, Калинин, Талдыкина 2016]. Не мог бы автор уточнить, что понимается под параметрами в данной диссертации, какие параметры имеются в виду и, в итоге, как они меняются.

2) В качестве одного из методов исследования во Введении указывается метод дискурс-анализа (с. 8 КД). Как известно, существует целый ряд методов проведения подобного анализа – конверсационный анализ, интеракционный дискурс-анализ, дискурс-анализ по моделям М. Пешо, Н. Фэркло, Э. Лакло и Ш. Муфф, Р. Водак, Т. ван Дейка и т.д. (список можно продолжить). У каждой модели есть свой исследовательский алгоритм. К

сожалению, в работе не удалось найти подробного описания того, что понимается соискателем под дискурс-анализом, какой алгоритм исследовательской работы использовался.

3) К сожалению, используя понятие манипуляции как базовое, соискатель не рассматривает подробно существующие виды манипуляции (подробный анализ см. например [Горностаева 2018]). Скажем, если речь идет о манипулировании когницией, то выделяют манипуляцию краткосрочной памятью, эпизодическую манипуляцию, манипулирование социальной когницией [Dijk, 2006]). К какому виду манипуляции можно было бы отнести те случаи, которые оказались в поле зрения исследователя?

Кроме того, выскажем ряд замечаний:

1) В части текста, посвященной практическому анализу, замечен ряд неточных или неверных трактовок языковых явлений различного уровня: а) непонятно, почему предложения с условным придаточным трактуются как примеры экспрессивного синтаксиса (с.138 КД); б) почему прилагательные, передающие такие характеристики жесткого диска, как *crush-resistant*, *waterproof*, *fireproof* рассматриваются как признаковые лексемы, выполняющие функцию эпитета (с. 127 КД); в) почему прилагательное *растительные* трактуется как качественное (с.122 КД)?

2) Развертывая аргументирующий дискурс в пользу формулируемых выводов, соискатель зачастую опирается на неподкрепленные фактами или количественными данными утверждения. Например, указывая, что «в речевом жанре «Переписка с читателем» в дискурсе женских глянцевого журналов *Cosmopolitan* содержится *больше* (курсив наш. – А.К.) сравнений, чем в исследуемом речевом жанре в дискурсе глянцевого журналов *Men's Health*» (с.129 КД); или что в речевом жанре «Переписка с читателем» в дискурсе глянцевого журнала *Cosmopolitan* с целью воздействия при помощи манипулятивной подачи информации о предмете рекламы используются преимущественно качественные прилагательные в положительной степени, а в *Men's Health* – качественные прилагательные в сравнительной и превосходной

степени (с. 125 КД), соискатель не приводит результатов количественного анализа, которые могли бы подтвердить качественные выводы.

Подчеркнем, что указанные вопросы и замечания не снижают общего уровня работы.

Заключение

Диссертация представляет собой завершённую научно-исследовательскую работу на актуальную тему. Новые научные результаты, полученные диссертантом, имеют существенное значение для филологии. Выводы и рекомендации обоснованы. Работа отвечает требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор, Лазеева Наталья Васильевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Официальный оппонент:

Колмогорова Анастасия Владимировна

Д-р филологических наук (10.02.19 – теория языка), профессор,

зав. кафедрой романских языков и прикладной лингвистики

ФГАОУ ВО «Сибирский федеральный университет»

Тел. рабочий: 8 (391) 206-57-10

Адрес: 660041 г.Красноярск, пр.Свободный, 79

E-mail: nastiakol@mail.ru

ФГАОУ ВО СФУ
Подпись А.В. Колмогорова заверяю
начальник общего отдела М. С.

